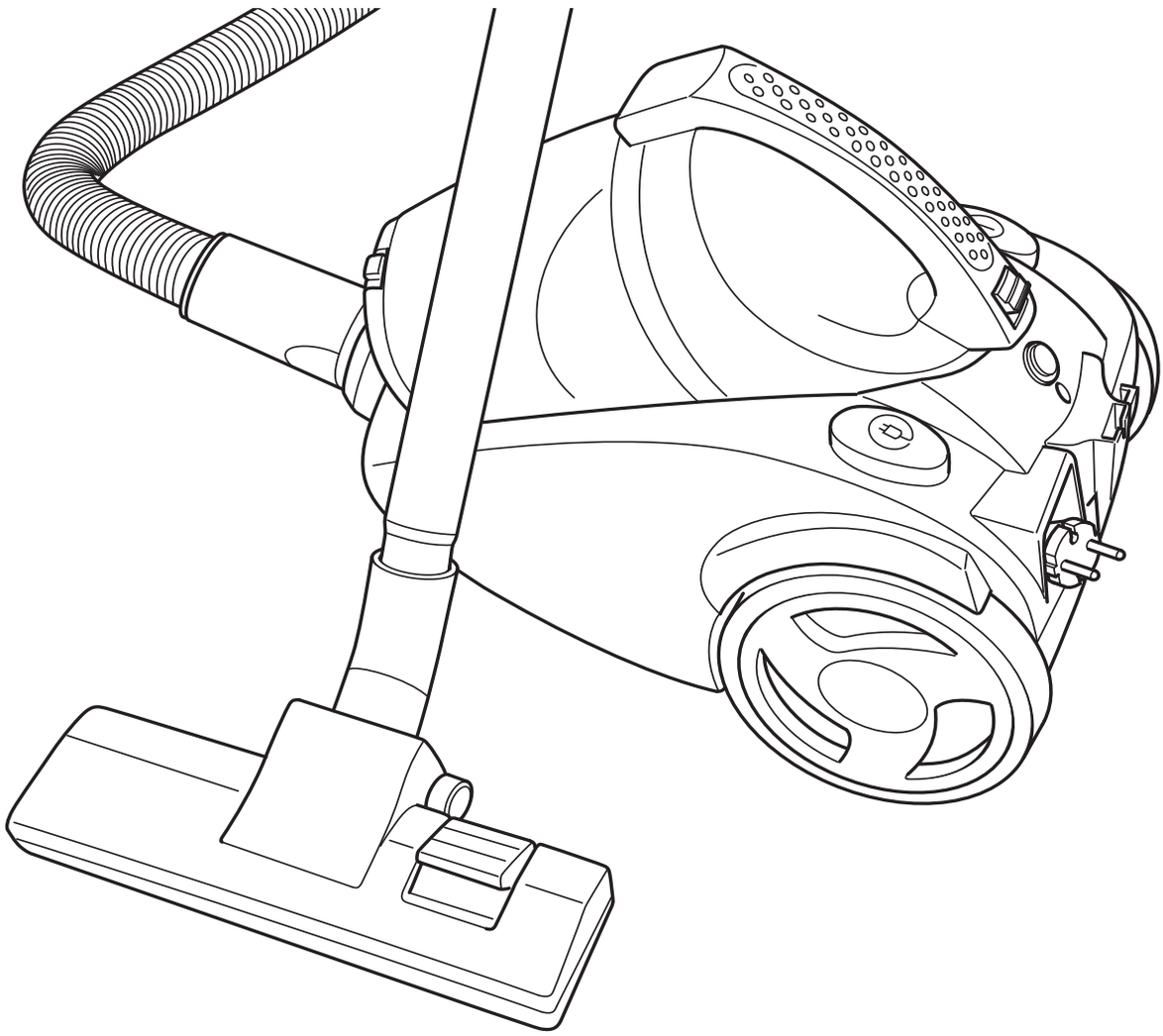
Centrino cleancontrol



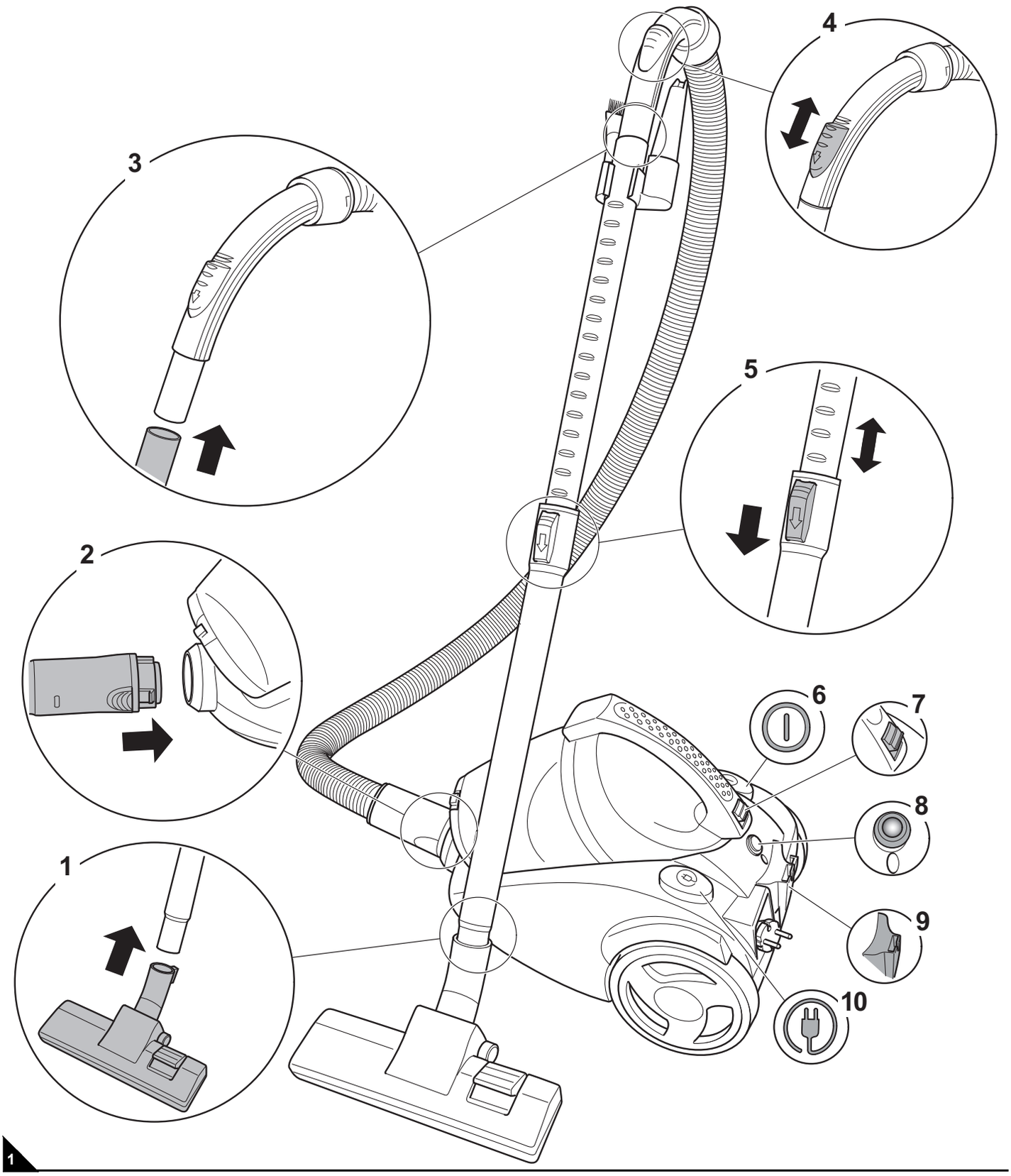
DE Bedienungsanleitung
beutelloser Bodenstaubsauger

Dirt Devil

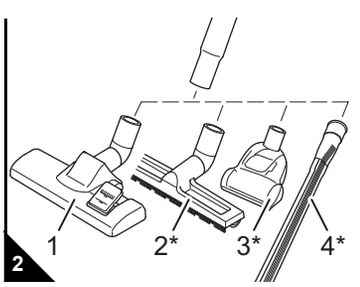
Roya-10416-13-1 • A4 • 20.09.2011

Bedienungsanleitung ..... **4 - 8**

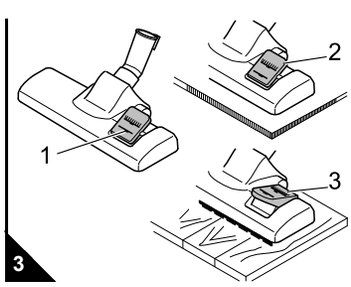
DE



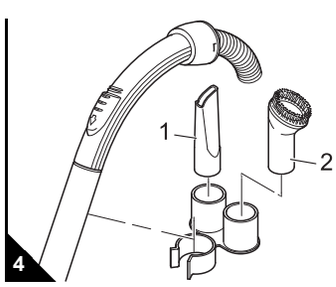
1



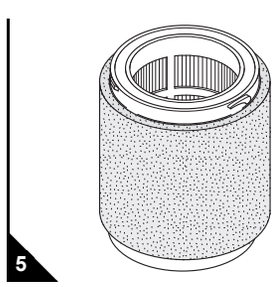
2



3



4



5

Vielen Dank!

Wir danken Ihnen für den Kauf des Centrino Cleancontrol und das entgegengebrachte Vertrauen.

Geräteteile

Abb. 1:

1 Bodendüse
2 Saugschlauch-Entriegelung
3 Handgriff
4 Nebenluftregler
5 Teleskoprohr-Arretierung
6 Ein-/Aus-Schalter
7 Staubbehälter-Entriegelung
8 Reinigungsanzeige „Staubbehälter/Filter leeren“
9 Parkhalterung
10 Kabelaufrolltaste

Abb. 2:

1 Bodendüse (Standard)

** je nach Modell und Ausstattung:*

2 Parkettbürste: zum Saugen von empfindlichen Oberflächen (z. B. Laminat, Parkett)*
3 Turbobürste: dient zum Saugen unempfindlicher Teppiche, Läufer, Fußmatten und dergleichen*
4 lange, flexible Fugendüse: für schwer zugängliche Stellen*

Abb. 3:

1 Umschalter „Teppich/Hartboden“
2 —•— für Teppiche, Läufer usw.
3 ·····•····· für Hartböden wie Laminat, Fliesen, PVC usw.

Abb. 4:

Zubehörhalterung mit Zubehör

1 Fugendüse für schwer zugängliche Stellen
2 Möbelpinsel für Möbel und empfindliche Oberflächen

Abb 5:

Filterhülse (optional): Verlängert die Reinigungs-/Wechselintervalle für den Lamellenzentralfilter im Inneren des Staubbehälters.

Technische Daten

Geräteart	:	Zyklonbodenstaubsauger
Modell	:	Centrino Cleancontrol M2013-1
Spannung	:	220 - 240V~, 50/60Hz
Leistung	:	1.200 W nom - 2.200 W max
Fassungsvermögen Staubbehälter	:	ca. 0,8 Liter
Filter	:	Ausblasfilter (waschbar), Lamellen-Zentralfilter
Kabellänge	:	ca. 5 m
Gewicht	:	ca. 4 kg

Technische und gestalterische Änderungen im Zuge stetiger Produktverbesserungen vorbehalten.
© Royal Appliance International GmbH

1 Sicherheitshinweise

1.1 zur Bedienungsanleitung

Lesen Sie diese Bedienungsanleitung vollständig durch, bevor Sie mit dem Gerät arbeiten.

Bewahren Sie die Anleitung gut auf. Falls Sie das Gerät an Dritte weitergeben, geben Sie die Bedienungsanleitung mit.

Die Nichtbeachtung dieser Anleitung kann zu schweren Verletzungen oder Schäden am Gerät führen.

Für Schäden, die durch Nichtbeachtung dieser Bedienungsanleitung entstehen, übernehmen wir keine Haftung.

Wichtige Hinweise für Ihre Sicherheit sind besonders gekennzeichnet. Beachten Sie diese Hinweise unbedingt, um Unfälle und Schäden am Gerät zu vermeiden:

⚠ WARNUNG:
Warnt vor Gefahren für Ihre Gesundheit und zeigt mögliche Verletzungsrisiken auf.

⚠ ACHTUNG:
Weist auf mögliche Gefährdungen für das Gerät oder andere Gegenstände hin.

HINWEIS:
Hebt Tipps und Informationen für Sie hervor.

1.2 zu Kindern

■ Diese Geräte können von Kindern ab 8 Jahren und darüber und von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und/oder Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt werden oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht durch Kinder ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden. Kinder dürfen sich unter anderem weder auf das Gerät stellen oder setzen.

■ Aus Sicherheitsgründen raten wir als Hersteller dringend, dass Kinder, gleich welchen Alters, nicht mit dem Gerät umgehen. Kinder, gleich welchen Alters, können die Gefahren, die von diesem Gerät ausgehen, definitiv nicht kennen oder verstehen. Bewahren Sie das Gerät für diesen Personenkreis unzugänglich auf.

■ Verpackungsmaterialien dürfen nicht zum Spielen verwendet werden. Es besteht Erstickungsgefahr.

1.3 zur bestimmungsgemäßen Verwendung

■ Der Bodenstaubsauger darf nur im Haushalt eingesetzt werden. Er ist für eine gewerbliche Nutzung nicht geeignet.

■ Verwenden Sie den Bodenstaubsauger ausschließlich für das Reinigen von normal verschmutzten Böden, Teppichen und Gardinen.

Jede weitere Verwendung gilt als nicht bestimmungsgemäß und ist untersagt.

Verboten ist insbesondere:

■ Das Saugen von:
- Menschen, Tieren, Pflanzen, insbesondere Haaren, Fingern und anderen Körperteilen sowie am Körper befindlichen Kleidungsstücken. Sie könnten eingezogen werden und Verletzungen hervorrufen.
- Wasser und anderen Flüssigkeiten, insbesondere feuchten Teppich-Reinigungsmitteln. Feuchtigkeit im Inneren kann zum Kurzschluss führen.
- Toner (für Laserdrucker, Kopierer etc.). Es besteht Brand- und Explosionsgefahr.
- glühender Asche, brennenden Zigaretten oder Streichhölzern. Es kann zum Brand kommen.
- spitzen Gegenständen, wie Glassplittern, Nägeln etc. Dadurch kann das Gerät beschädigt werden.
- Bauschutt, Gips, Zement, feinstem Bohrstaub, Schminke, Puder usw. Dadurch kann das Gerät beschädigt werden.

■ Die Verwendung in der Nähe von explosiven oder leicht entzündlichen Stoffen. Es besteht Brand- oder Explosionsgefahr.

■ Die Verwendung im Freien. Es besteht die Gefahr, dass Regen und Schmutz das Gerät zerstören.

■ Das Hineinstecken von Gegenständen in die Öffnungen des Gerätes. Es könnte überhitzen.

1.4 zur Stromversorgung

■ Das Gerät wird mit elektrischem Strom betrieben, dabei besteht grundsätzlich die Gefahr eines elektrischen Schlags. Achten Sie daher besonders auf Folgendes:
- Fassen Sie den Stecker nie mit nassen Händen an.
- Wenn Sie den Stecker aus der Steckdose herausziehen wollen, ziehen Sie immer direkt am Stecker. Ziehen Sie niemals am Stromkabel, es könnte reißen.
- Achten Sie darauf, dass das Stromkabel nicht geknickt, eingeklemmt, überfahren wird oder mit Hitzequellen in Berührung kommt.
- Verwenden Sie nur Verlängerungskabel, die für die Leistungsaufnahme des Gerätes ausgelegt sind.
- Tauchen Sie das Gerät niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten und halten Sie es von Regen und Nässe fern.
- Betreiben Sie das Gerät nur, wenn die auf dem Typenschild angegebene elektrische Spannung mit der Spannung Ihrer Steckdose übereinstimmt. Falsche Spannung kann das Gerät zerstören.

1.5 bei defektem Gerät

■ Betreiben Sie niemals ein defektes Gerät oder ein Gerät mit einem defekten Stromkabel. Wenn die Anschlussleitung dieses Gerätes beschädigt wird, muss sie durch den Hersteller oder seinen Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden.

■ Geben Sie ein defektes Gerät zur Reparatur an einen Fachhändler oder den Royal Appliance-Kundendienst. Adresse ▷*Kapitel 6, „Garantie“*.

2 Bedienung

2.1 Auspacken

1. Packen Sie das Gerät samt Zubehör aus.
2. Überprüfen Sie den Inhalt auf Vollständigkeit und Unversehrtheit. Informationen zum Lieferumfang ▷*Seite 4, „Geräteteile“*.

HINWEIS:
Sollten Sie einen Transportschaden bemerken, wenden Sie sich umgehend an Ihren Händler.

⚠ ACHTUNG:
Transportieren/versenden Sie das Gerät grundsätzlich in der Originalverpackung, damit es keinen Schaden nimmt. Heben Sie dazu die Originalverpackung auf.
Entsorgen Sie nicht mehr benötigtes Verpackungsmaterial ordnungsgemäß.

2.2 Montieren

⚠ WARNUNG:
Verletzungsgefahr! Montieren Sie das Gerät nur, wenn der Stecker aus der Steckdose gezogen ist. Anderenfalls kann das Gerät anlaufen und Körperteile, Haare oder Kleidungsstücke können eingezogen werden.

1. Stecken Sie das Ende des Saugschlauchs wie abgebildet in die Aufnahmeöffnung (Abb. 1/2), bis die Verriegelung spürbar einrastet. Achten Sie darauf, dass die Entriegelungen dabei exakt nach links bzw. rechts zeigen.
2. Stecken Sie den Handgriff in das obere Ende des Teleskoprohrs (Abb. 1/3).
3. Stecken Sie die Bodendüse auf das untere Ende des Teleskoprohrs (Abb. 1/1).
4. Stellen Sie die Länge des Teleskoprohrs ein. Drücken Sie dazu die Teleskoprohr-Arretierung nach unten (Abb. 1/5). Ziehen Sie dann das Teleskoprohr auf die gewünschte Länge. Zum Verriegeln lassen Sie die Teleskoprohr-Arretierung beim Ziehen los. Sie hören ein deutliches Klicken.
5. Bringen Sie die Zubehörhalterung wie abgebildet (Abb. 4) am Saugrohr an.

Ihr Bodenstaubsauger ist jetzt einsatzbereit.

HINWEIS:
Wenn Sie die lange, flexible Fugendüse einsetzen, kann es unter Umständen dazu kommen, dass der Unterdruck im Staubsauger zu groß wird und deshalb das Sicherheitsventil im Staubsauger auslöst. Dies äußert sich z. B. durch einen Pfeifton (je nach Staubsaugermodell unterschiedlich) und deutlich verminderter Saugleistung. In diesem Fall müssen Sie, je nach Staubsaugermodell und Ausstattung, die Saugleistung verringern oder den Nebenluftregler öffnen, bis das Ventil nicht mehr auslöst.

2.3 Staubsaugen

⚠ WARNUNG:
Verletzungsgefahr! Ein beschädigtes Gerät darf nicht verwendet werden. Prüfen Sie den Bodenstaubsauger und das Stromkabel vor jeder Benutzung.

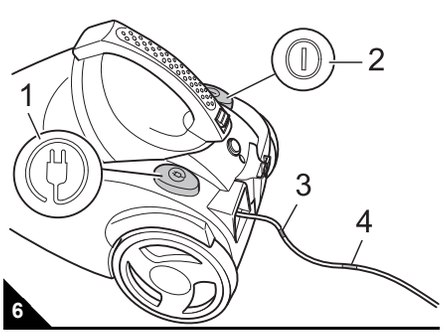
⚠ WARNUNG:
Verletzungsgefahr! Achten Sie insbesondere beim Saugen von Treppen darauf, dass Sie sich stets oberhalb des Geräts befinden.

⚠ ACHTUNG:
Verwenden Sie den Bodenstaubsauger nur, wenn alle Filter intakt, trocken und korrekt eingesetzt sind. Stellen Sie sicher, dass keine Öffnungen verstopft sind. Anderenfalls kann der Staubsauger beschädigt werden.

⚠ ACHTUNG:
Unsere Turbobürste dient ausschließlich zum Saugen *unempfindlicher* Teppiche, Läufer, Fußmatten und dergleichen. Reinigen Sie keine Gegenstände mit der Turbobürste, die Sie nicht bedenkenlos mit einer konventionellen Bürste reinigen würden. Reinigen Sie folglich weder Möbel noch Stoffe mit empfindlicher Textur noch andere hochwertige oder gar polierte Untergründe mit der Turbobürste. Sachschäden könnten die Folge sein. Sehen Sie im Zweifel davon ab, die Turbobürste einzusetzen. Beachten Sie in jedem Fall die Reinigungs- und Pflegehinweise der jeweiligen Hersteller.

1. Stecken Sie die gewünschte Düse auf, (je nach zu saugendem Untergrund (Abb. 2 oder Abb. 4).
2. Ziehen Sie das Stromkabel bis zur gelben Markierung (Abb. 6/4) heraus.

⚠ WARNUNG:
Gefahr eines elektrischen Schlages! Falls die rote Markierung (Abb. 6/3) sichtbar ist, ziehen Sie das Kabel mithilfe der Kabelaufrolltaste (Abb. 6/1) wieder bis zur gelben Markierung ein. Anderenfalls kann das Kabel abreißen.



6

3. Stecken Sie den Stecker in eine Steckdose mit Schutzkontakt.
4. Schalten Sie den Bodenstaubsauger am Ein-/Aus-Schalter (Abb. 6/2) ein.
5. Stellen Sie den Umschalter „Teppich/Hartboden“ (Abb. 3/1) je nach Bodenbelag ein:
   - für lang- und kurzflorige Teppiche, Läufer (Abb. 3/2)
   - für Hartböden wie Laminat, Fliesen, PVC usw. (Abb. 3/3).
6. Ziehen Sie den Bodenstaubsauger zum Saugen wie einen Schlitten hinter sich her.

HINWEIS:
Mit dem Nebenluftregler (Abb. 1/4) können Sie die Saugleistung schnell reduzieren, wenn weniger Saugleistung benötigt wird, z. B. um eingesaugte Gegenstände wieder freizugeben.

2.4 Ausschalten

1. Schalten Sie den Bodenstaubsauger am Ein-/Aus-Schalter (Abb. 6/2) aus und ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose.
2. Behalten Sie den Stecker in der Hand.

⚠ WARNUNG:
Verletzungsgefahr! Beim unkontrollierten Einziehen des Stromkabels kann dieses umherschlingern, zur Stolperfalle werden oder Gegenstände umreißen. Behalten Sie daher den Stecker in der Hand und führen Sie ihn beim Einziehen des Stromkabels mit.

3. Drücken Sie die Kabelaufrolltaste (Abb. 6/1), um das Stromkabel einzuziehen.

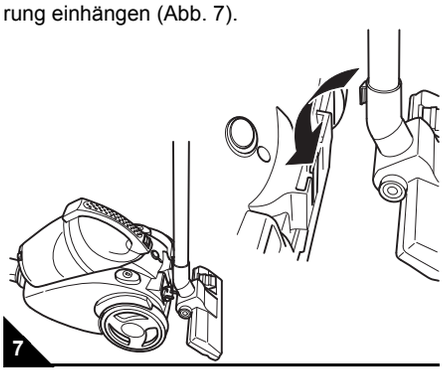
2.5 Transportieren & Aufbewahren

■ Zum **Transport** können Sie den Bodenstaubsauger am Griff des Staubbehälters tragen.

⚠ WARNUNG:
Verletzungsgefahr! Schalten Sie das Gerät in Arbeitspausen aus und beachten Sie die Hinweise unter ▷*Kapitel 2.4, „Ausschalten“*.

⚠ ACHTUNG:
Achten Sie beim Tragen des Bodenstaubsaugers darauf, dass Sie nicht versehentlich die Staubbehälter-Entriegelung drücken.

■ Zum **Abstellen** oder bei Arbeitspausen können Sie den Parkhaken in die Parkhalterung einhängen (Abb. 7).


7

Es empfiehlt sich, vorher das Teleskoprophr einzufahren (Abb. 1/5).

⚠ ACHTUNG:
Stellen Sie das Gerät nie direkt neben Wärmequellen ab (z. B. Heizung, Ofen). Vermeiden Sie direkte Sonneneinstrahlung. Die Hitze kann das Gerät beschädigen.

■ Zum **Lagern** über einen längeren Zeitraum entleeren Sie den Staubbehälter ▷*Kapitel 3.1, „Staubbehälter leeren“* und entsorgen Sie seinen Inhalt ordnungsgemäß.

■ Lagern Sie das Gerät stets kühl, trocken und für Kinder unzugänglich.

3 Wartung

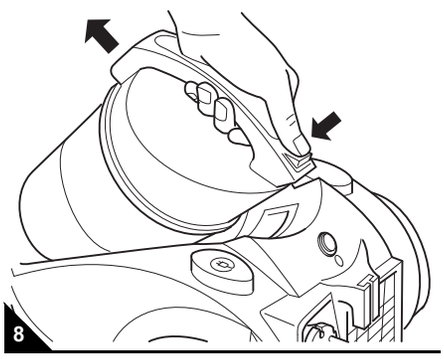
3.1 Staubbehälter leeren

■ Leeren Sie den Staubbehälter nach jedem Saugen, um die Saugleistung Ihres Bodenstaubsaugers aufrecht zu erhalten.

■ Leeren Sie den Staubbehälter jedoch spätestens dann, wenn die „MAX“-Markierung am Staubbehälter erreicht ist oder die Reinigungsanzeige (Abb. 1/8) leuchtet.

⚠ ACHTUNG:
Bevor Sie den Staubbehälter leeren, schalten Sie das Gerät aus. So vermeiden Sie, dass Staub das Gerät verunreinigt und beschädigt.

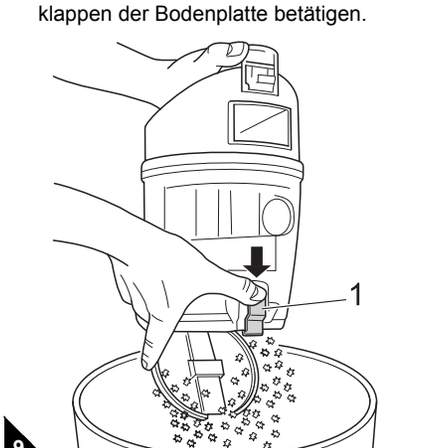
1. Entriegeln Sie den Staubbehälter, indem Sie die Entriegelungstaste drücken (Abb. 8) und nehmen Sie den Staubbehälter anschließend aus seiner Konsole.



8

HINWEIS:
Gehen Sie beim Entnehmen des Staubbehälters vorsichtig vor, damit kein Staub austreten kann.

2. Entleeren Sie den Staubbehälter, indem Sie ihn tief über einen Mülleimer halten und erst dann den Schalter (Abb. 9/1) zum Abklappen der Bodenplatte betätigen.



9

HINWEIS:
Den Inhalt des Staubbehälters können Sie im Hausmüll entsorgen, solang er keinen für den Hausmüll verbotenen Schmutz enthält.

3. Entfernen Sie Staubrückstände, die sich eventuell noch im Staubbehälter befinden.
4. Klappen Sie die Bodenplatte wieder an. Sie rastet deutlich hörbar ein.
5. Reinigen/wechseln Sie bei dieser Gelegenheit sogleich den Lamellen-Zentralfilter ▷*Kapitel 3.4, „Motorschutzfilter reinigen / wechseln“*.
6. Setzen Sie den Staubbehälter wieder in seine Konsole. Er muss hör- und spürbar einrasten.

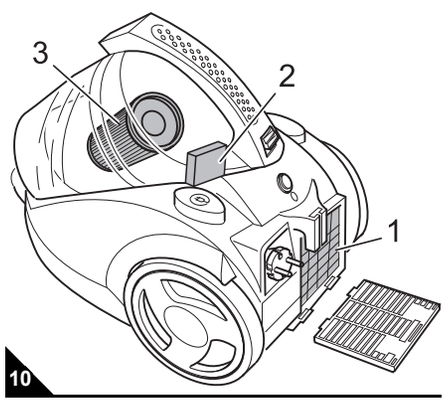
3.2 Filterwechsel

⚠ ACHTUNG:
Die Filter sind allesamt nicht waschmaschinen- und geschirrspülmaschinengeeigent.

■ Halten Sie die unten angegebenen Reinigungs- und Wechselintervalle ein.

■ Ersetzen Sie beschädigte Filter umgehend.

Folgende 3 Filter sind installiert:



10

■ **Ausblasfilter (Abb. 10/1)**
- *Reinigen: je nach Verschmutzungsgrad, mindestens aber 1x pro Monat*
- *Austauschen: alle 6 Monate*

■ **Motorschutzfilter (Abb. 10/2)**

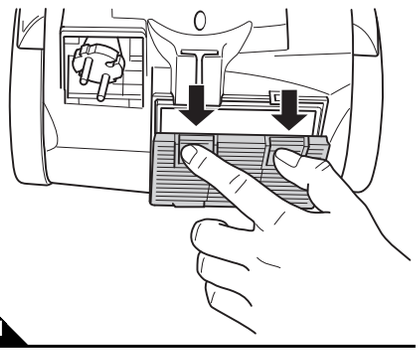
Staub und Schmutzpartikel können sich im Motorschutzfilter festsetzen und den Luftstrom reduzieren.
- *Reinigen: je nach Verschmutzungsgrad, mindestens aber 1x pro Monat*
  Austauschen: alle 6 Monate

■ **Lamellen-Zentralfilter (Abb. 10/3)**

Staub und Schmutzpartikel können sich im Lamellen-Zentralfilter festsetzen und den Luftstrom reduzieren.
- *Reinigen: **Um die Saugleistung zu erhalten, reinigen Sie den Filter nach jedem Saugvorgang**.*
- *Austauschen: Sollte der Lamellen-Zentralfilter sehr stark verschmutzt sein oder sich nicht mehr reinigen lassen, ersetzen Sie diesen durch einen neuen Filter (▷Kapitel 5.1, „Verschleißteilliste“).*

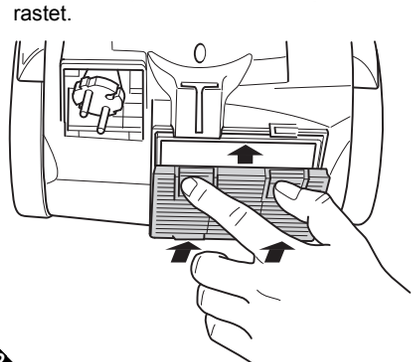
3.3 Ausblasfilter reinigen / wechseln

1. Schalten Sie das Gerät aus.
2. Drücken Sie die Entriegelung der Ausblasfilter-Abdeckung herunter und klappen Sie die Ausblasfilter-Abdeckung ab (Abb. 11).



11

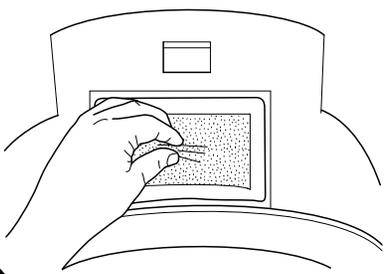
3. Entnehmen Sie den Ausblasfilter.
4. Halten Sie den Ausblasfilter samt Filterhalter über einen Mülleimer und trennen Sie dann das Filterelement vom Filterhalter.
5. Klopfen Sie das Ausblasfilter-Element aus. Wenn es dadurch nicht ausreichend gereinigt werden kann, dann waschen Sie es gründlich von Hand aus, wringen Sie es aus und lassen Sie es mindestens 15 Stunden trocknen, ehe Sie es wieder einsetzen.
6. Setzen Sie das gereinigte/neue Ausblasfilter-Element (▷*Kapitel 5, „Ersatzteile“*) in den Filterhalter.
7. Setzen Sie den Ausblasfilter zurück in seine Konsole.
8. Setzen Sie die Ausblasfilter-Abdeckung zuerst unten an und klappen Sie sie dann heran (Abb. 12), bis sie hör- und spürbar einrastet.



12

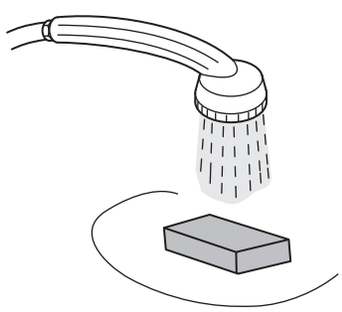
3.4 Motorschutzfilter reinigen / wechseln

1. Schalten Sie das Gerät aus, entnehmen Sie den Staubbehälter und entleeren Sie diesen ▷*Kapitel 3.1, „Staubbehälter leeren“*.
2. Entnehmen Sie den Motorschutzfilter aus seiner Konsole (Abb. 13).



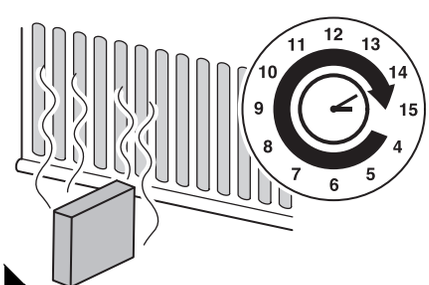
13

3. Klopfen Sie Staubreste in einen Mülleimer aus.
4. Spülen Sie den Motorschutzfilter mit kaltem Wasser aus, bis das Wasser, das den Filter verlässt, sauber bleibt (Abb. 14). Ersetzen Sie einen stark verschmutzten oder beschädigten Motorschutzfilter jedoch gegen einen neuen (▷*Kapitel 5.1, „Verschleißteilliste“*).



14

5. Lassen Sie den Motorschutzfilter bei Raumtemperatur mindestens 15 Stunden trocknen (Abb. 15).

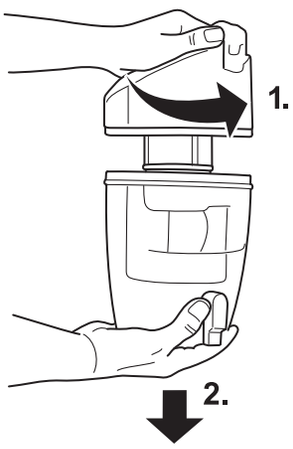


15

6. Setzen Sie den Filter erst wieder in seine Konsole, wenn dieser vollkommen trocken ist.

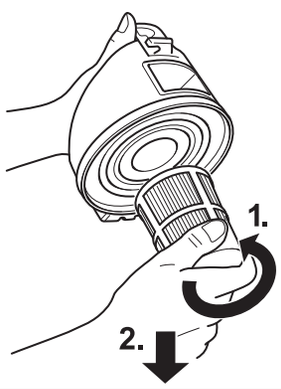
3.5 Lamellen-Zentralfilter reinigen / wechseln

1. Schalten Sie das Gerät aus, entnehmen Sie den Staubbehälter und entleeren Sie diesen ▷*Kapitel 3.1, „Staubbehälter leeren“*.
2. Trennen Sie Deckel vom Staubbehälter, indem Sie ihn gegen den Uhrzeigersinn abdrehen (Abb. 16/1.,2.).



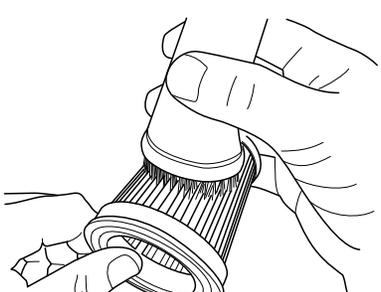
16

3. Drehen Sie dann den Lamellen-Zentralfilter gegen den Uhrzeigersinn vom Deckel (Abb. 17/1.,2.).



17

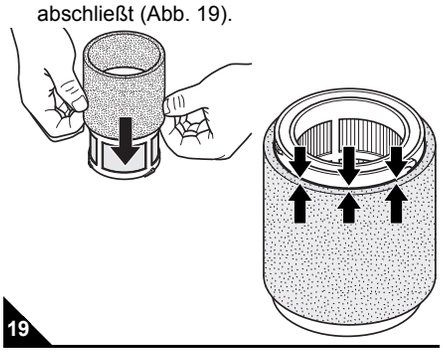
4. Halten Sie den Lamellen-Zentralfilter über einen Mülleimer und trennen Sie erst dann die Filterelemente voneinander.
5. Zur Grobreinigung klopfen Sie die Teile mit leichten Schlägen von allen Seiten aus.
6. Um den Lamellen-Zentralfilter gründlich trocken zu reinigen, setzen Sie die im Lieferumfang enthaltene Möbelbürste wie abgebildet ein (Abb. 18).



18

HINWEIS:
Sollten die Lamellen-Zentralfilter-Elemente nach der gründlichen Trockenreinigung immer noch verschmutzt sein, spülen Sie sie mit einem Duschkopf gründlich aus. Verwenden Sie dabei keine Reinigungsmittel oder Bürste mit harten Borsten. Lassen Sie die Filterelemente anschließend trocknen (ca. 15 Stunden bei Raumtemperatur). Setzen Sie sie erst wieder zusammen, wenn diese vollkommen trocken sind.

7. Stecken Sie Lamellen-Zentralfilter-Elemente wieder zusammen.
8. Sollte Ihr Lamellen-Zentralfilter mit der optionalen Filterhülse ausgestattet sein, achten Sie darauf, dass diese nach dem Aufsetzen exakt mit der Oberkante des Filters abschließt (Abb. 19).

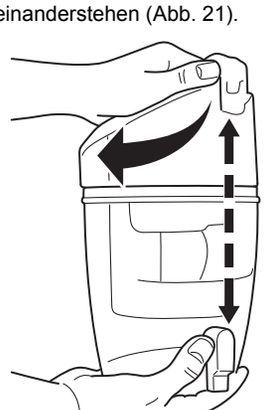


19

9. Montieren Sie den Lamellen-Zentralfilter wieder am Deckel des Staubehälters, indem Sie ihn im Uhrzeigersinn festdrehen (Abb. 20).

20

10. Setzen Sie den Deckel wieder auf den Staubbehälter und arretieren Sie ihn durch Drehen im Uhrzeigersinn. Achten Sie darauf, dass beim Aufsetzen die Entriegelungen für Staubbehälter und Bodenplatte übereinanderstehen (Abb. 21).



21

11. Setzen Sie den Staubbehälter wieder ein. Er muss hörbar einrasten.

4 Problembehebung

Bevor Sie Ihren zuständigen Royal-Vertragshändler, Royal-Servicepartner oder Ihren Fachmarkt kontaktieren, überprüfen Sie anhand der folgenden Tabelle, ob Sie das Problem selbst beseitigen können.

⚠ WARNUNG:
Verletzungsgefahr! Verwenden Sie niemals ein defektes Gerät! Bevor Sie auf Problemsuche gehen, schalten Sie das Gerät aus und ziehen Sie den Stecker, ▷*Kapitel 2.4, „Ausschalten“*.

Problem	mögliche Ursache	Lösung
Gerät lässt sich nicht einschalten	Stecker ist nicht eingesteckt oder Gerät ist nicht eingeschaltet.	Stecken Sie den Stecker in eine Steckdose und schalten Sie das Gerät ein, ▷*Kapitel 2.3, „Staubsaugen“*.
	Steckdose führt keinen Strom.	Testen Sie den Bodenstaubsauger an einer anderen Steckdose, bei der Sie sicher sind, dass diese Strom führt.
	Stromkabel ist beschädigt.	Lassen Sie das Kabel durch den Royal Appliance-Kundendienst ersetzen, Adresse ▷*Kapitel 6, „Garantie“*.
Gerät hört plötzlich auf zu saugen	Überhitzungsschutz hat angesprochen (möglicherweise aufgrund verstopfter Saugwege, verschmutzte Filter, o. Ä.)	Schalten Sie das Gerät aus und ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose. Beseitigen Sie die Ursache der Überhitzung (z. B. verstopfte Saugwege, verschmutzte Filter, o. Ä.). Warten Sie ca. 45 Minuten. Das abgekühlte Gerät können Sie wieder einschalten.
Saugleistung lässt nach, rote Kontrollleuchte leuchtet	Staubbehälter ist überfüllt.	Leeren/Reinigen Sie den Staubbehälter.
	Düse, Teleskoprohr oder Saugschlauch sind verstopft.	Entfernen Sie die Verstopfung. Benutzen Sie dazu falls erforderlich einen langen Holzstab (z. B. einen Besenstiel).
	Filter ist verschmutzt.	Wechseln/reinigen Sie den entsprechenden Filter oder die optionale Filterhülse, ▷*Kapitel 3.3, „Ausblasfilter reinigen / wechseln“*, ▷*Kapitel 3.4, „Motorschutzfilter reinigen / wechseln“* bzw. ▷*Kapitel 3.5, „Lamellen-Zentralfilter reinigen / wechseln“*.
Saugergebnis ist trotz einwandfreier Funktion nicht zufriedenstellend	Aufgesteckte Düse ist dem Untergrund nicht angemessen.	Düse wechseln (Abb. 2 oder Abb. 4).
	Umschalter „Teppich/Hartboden“ (Abb. 3/1) steht in dem Belag nicht angemessener Stellung.	Passen Sie die Stellung des Umschalters „Teppich/Hartboden“ an den Bodenbelag an (Abb. 3).
Gerät verursacht ungewöhnliches Geräusch	Eingesaugte Partikel versperren den Luftweg.	Entfernen Sie die Partikel. Benutzen Sie dazu falls erforderlich einen langen Holzstab (z. B. einen Besenstiel).

HINWEIS:
Wenn Sie das Problem mit Hilfe dieser Tabelle nicht beheben konnten, kontaktieren Sie die Service-Hotline oder den Royal Kundenservice (s. u.).

5 Ersatzteile

5.1 Verschleißteilliste

Artikel-Nr.	Beschreibung
2881001	4-teiliges Filterset (1 Lamellen-Zentralfilter, 1 Motorschutzfilter, 2 Filterhülsen)
2881003	Ausblasfilter (1 Ausblasfilter)
2881077	Filterhülsenset

5.2 Bezugsquellen

▷*Seite 40, „International Service“*.

5.3 Entsorgung

Die verwendeten Filter sind aus umweltverträglichen Materialien hergestellt und können im Hausmüll entsorgt werden.

Wenn das Gebrauchsende erreicht ist, insbesondere, wenn Funktionsstörungen auftreten, machen Sie das ausgediente Gerät unbrauchbar, indem Sie den Stecker aus der Steckdose ziehen und das Stromkabel durchtrennen. Entsorgen Sie das Gerät entsprechend der in Ihrem Land geltenden Umweltvorschriften. Elektrische Abfälle dürfen nicht zusammen mit Haushaltsabfällen entsorgt werden. Wenden Sie sich für Ratschläge bezüglich des Recyclings an Ihre Kommunalbehörde oder Ihren Händler.

6 Garantie

6.1 Garantiebedingungen

Wir übernehmen für das von uns vertriebene Gerät die gesetzlich vorgeschriebene Gewährleistung von 24 Monaten ab Kaufdatum.

Innerhalb dieser Gewährleistungsfrist beseitigen wir nach unserer Wahl durch Reparatur oder Austausch des Gerätes oder des Zubehörs (Schäden an Zubehörteilen führen nicht automatisch zum Umtausch des kompletten Gerätes) unentgeltlich alle Mängel, die auf Material- oder Herstellungsfehlern beruhen. Von der Gewährleistung sind Schäden ausgenommen, die auf unsachgemäßen Gebrauch (Betrieb mit falscher Stromart/-spannung, Anschluss an ungeeignete Stromquellen, Bruch etc.) zurückzuführen sind, normaler Verschleiß und Mängel, die den Wert oder die Gebrauchstauglichkeit des Gerätes nur unerheblich beeinflussen. Bei Eingriffen durch eine nicht von uns autorisierte Stelle oder bei Verwendung anderer als original Royal Appliance-Ersatzteile erlischt die Garantie. Verschleißteile fallen nicht unter die Garantie und sind deshalb kostenpflichtig! Die Gewährleistung tritt nur in Kraft, wenn das Kaufdatum durch Stempel und Unterschrift des Händlers auf der Garantiekarte bestätigt ist oder eine Rechnungskopie dem eingeschickten Gerät beiliegt. Garantieleistungen bewirken weder eine Verlängerung der Garantiezeit, noch beginnt dadurch ein Anspruch auf eine neue Garantie!

6.2 Im Garantiefall

Versenden Sie das Gerät mit entleertem Staubbehälter und einer kurzen Fehlerbeschreibung in Blockschrift. Versehen Sie das Anschreiben mit dem Vermerk „Zur Garantie“. Senden Sie es zusammen mit der Garantiekarte oder einer Rechnungskopie an folgende Adresse:

Royal

Royal Appliance International GmbH
Abt. Kundenservice
Jagenbergstraße 19
41468 Neuss
Deutschland

Tel.: +49 (0) 180 - 501 50 50*
Fax: +49 (0) 2131 - 60 90 60 95

www.dirtdevil.de; info@dirtdevil.de

*0,14 €/Minute aus dem deutschen Festnetz
(deutscher Mobilfunkhöchstpreis 0,42 €/Minute)

Dirt Devil
macht schlauer sauber

SERVICE-HOTLINE

0180 501 50 50*

In Deutschland stehen wir Ihnen für Fragen, Anregungen oder bei Problemen gerne zur Verfügung.

Mo.-Fr. 8-20 Uhr

* 0,14 €/Min. aus dem deutschen Festnetz (deutscher Mobilfunkhöchstpreis 0,42 €/Min.)

DE **Kundenservice:**

Royal Appliance International GmbH
Abt. Kundenservice
Jagenbergstraße 19
41468 Neuss
DEUTSCHLAND
Tel.: +49 (0) 180 - 501 50 50*
Fax: +49 (0) 2131 - 60 90 60 95
www.dirtdevil.de
info@dirtdevil.de

*0,14 €/Minute aus dem deutschen Festnetz
(deutscher Mobilfunkhöchstpreis 0,42 €/Minute)

DE **Zubehör und Ersatzteile:**

Service-Versand
Ina Riedmüller
Frankenstraße 34
89233 Neu-Ulm
DEUTSCHLAND
Tel.: +49 (0) 1805 - 15 85 08*
Fax: +49 - 7307 - 41 56
Riedmueller.service@t-online.de

*0,14 €/Minute aus dem deutschen Festnetz
(deutscher Mobilfunkhöchstpreis 0,42 €/Minute)

DE **Zubehör und Ersatzteile:**

Service Center Feuerbach KG
Corneliusstr. 75
40215 Düsseldorf
DEUTSCHLAND
Tel.: +49 (0) 1805 - 15 85 08*
Fax: +49 - 211 - 37 04 97
dirtdevil-service@t-online.de
www.dirtdevil-service.de

*0,14 €/Minute aus dem deutschen Festnetz
(deutscher Mobilfunkhöchstpreis 0,42 €/Minute)

AT

Zmugg Elektronik Service
und Vertriebges. M.b.H.
Fabriksgasse 27
8020 Graz
ÖSTERREICH
Tel. +43 - 316 - 77 21 20
Fax +43 - 316 - 77 21 20 10
Tel. Ersatzteile: +43 - 316 - 77 21 20 14
Fax Ersatzteile: +43 - 316 - 77 21 20 15
zmuggelektronik@utanet.at

BE

Z.E.S. Goes B.V.
T.a.v. afd. Service
Pearyweg 1
4462 GT Goes
NEDERLAND
Tel: +31 - 113 - 24 07 00
Fax: +31 - 113 - 24 07 50
dirtdevil@zesgoes.nl

CH

Bluepoint-Service SAGL
Via Cantonale 14
6917 Barbengo
SWITZERLAND
Tel. +41 (0) 91 980 49 73
E-Mail: info@bluepoint-service.ch
www.bluepoint-service.ch

Royal

DE **Garantie** • GB **Warranty** • FR **Garantie**
NL **Garantie** • ES **Garantía** • IT **Garanzia**
TR **Garanti**

NUR GÜLTIG MIT RECHNUNGSKOPIE! • VALID ONLY INCLUDING A COPY OF THE PURCHASE SLIP! VALABLE UNIQUEMENT AVEC UNE COPIE DE LA FACTURE! • ALLEEN GELDIG MET KOPIE VAN DE REKENING! ¡VÁLIDO SÓLO CON COPIA DE FACTURA! • VALIDO SOLO SE CORREDATO DA UNA COPIA DELLA FATTURA! SADECE FATURA SURETİ İLE GEÇERLİDİR!

Absender: Bitte Blockschrift in Großbuchstaben • From: Please print in capitals • Expéditeur : Veuillez écrire en caractères d'imprimerie et en majuscules • Afzender: a.u.b. blokletters in grote letters • Remitente: Por favor, escriba en letra de imprenta y en mayúsculas • Mittente: Per cortesia in stampatello a lettere maiuscole • Gönderen: Lütfen büyük harfler ve düz yazıyla

Name • Name • Nom • Naam • Nombres y apellidos • Nome • İsim

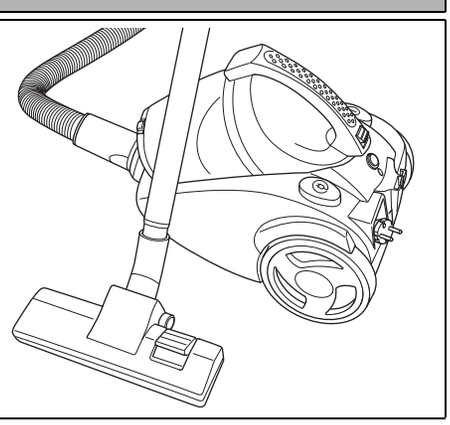
Straße und Hausnummer • Street and house number • Rue et numéro de maison • Straat en huisnummer • Calle y número • Via e numero civico • Sokak ve ev no

PLZ und Ort • Zip code and town • Numéro postal et lieu • Postcode en plaats • C.P. y ciudad • CAP e località • Posta kodu ve yer

Telefon mit Vorwahl • Phone number (with area code) • Téléphone avec indicatif • Telefoon met kengetal • Teléfono con prefijo • Telefono con prefisso • Şehirlerarası kodla telefon

Centrino
cleancontrol

E-Mail • email • Courriel • E-mail • Correo electrónico • e-mail • E-Posta



Kaufdatum • Date of purchase • Date d'achat • Datum van aankoop • Fecha de compra • Data d'acquisto • Satın alma tarihi

Datum, Unterschrift des Käufers • Date and owner's signature • Date, signature de l'acheteur • Datum, handtekening van de koper • Fecha, firma del comprador • Data, firma dell'acquirente • Tarih, satın alanın imzası

Fehlerbeschreibung • Description of the malfunction • Description du problème • Omschrijving van de fout • Descripción del fallo • Descrizione del difetto • Hata tanımı:

Bitte diesen Abschnitt ausschneiden und dem Gerät beilegen. • Please detach this part and send it in with the appliance. • Veuillez détacher cette partie et la joindre à l'appareil. Dit deel a.u.b. uitknippen en bij het apparaat leggen. • Por favor, recorte este resguardo y añádelo al aparato. • Per cortesia ritagliare questa sezione e allegarla all'apparecchio. Lütfen bu bölümü kesin ve cihazın yanına ekleyin.

Royal Appliance International GmbH
Jagenbergstraße 19
41468 Neuss
Germany

info@dirtdevil.de
www.dirtdevil.de

☎ +49 (0) 1805 - 10 90 19*
🖷 +49 (0) 2131 - 60 90 60 95

DE

* 0,14 €/Minute aus dem deutschen Festnetz, deutscher Mobilfunkhöchstpreis 0,42 €/Minute;

Die Gebühren für Telefonate aus dem Ausland (also außerhalb von Deutschland) richten sich nach den Preisen der jeweiligen ausländischen Anbieter und der jeweils aktuellen Tarife.